



MR BEAMS®

MB970

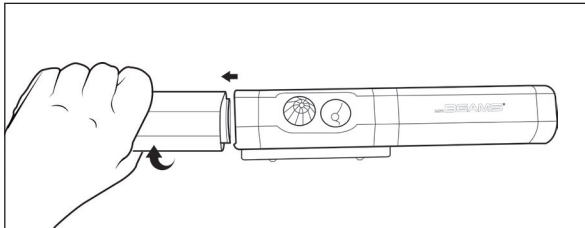
Mode d'emploi

- Lumens : 100
- Portée du détecteur de mouvement : 15 ft
- Portée d'éclairage 260 sq ft
- Extinction automatique : 20 secondes

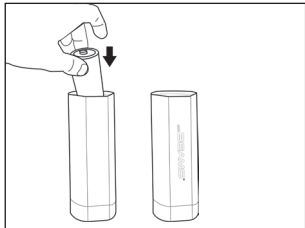
Matériel nécessaire à l'installation :

- 4 piles alcalines de type C
- 1 tournevis (cruciforme)
- 1 perceuse (foret de perceuse 6 mm)

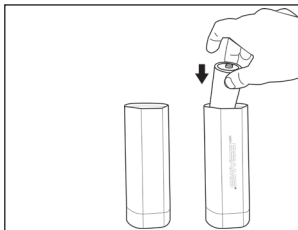
REMARQUE : le détecteur de la lampe permet uniquement à la lumière de s'activer dans l'obscurité. Nous vous recommandons de faire un essai dans une pièce sombre ou dans un placard.



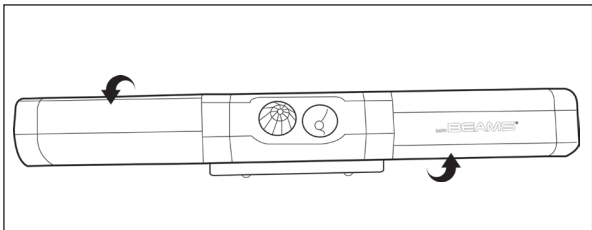
1. Enlevez le compartiment des piles en faisant pivoter le côté gauche de la lampe dans le sens antihoraire et le côté droit dans le sens antihoraire



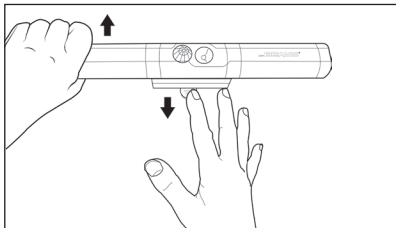
2. Dans le compartiment gauche, insérez deux piles C, pôle négatif vers le bas.



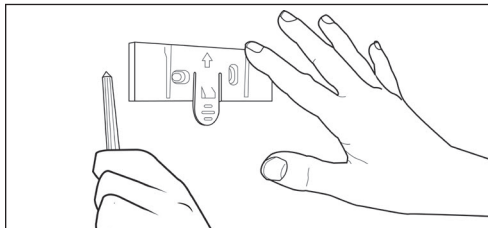
3. Dans le compartiment droit, insérez deux piles C, pôle négatif vers le bas.



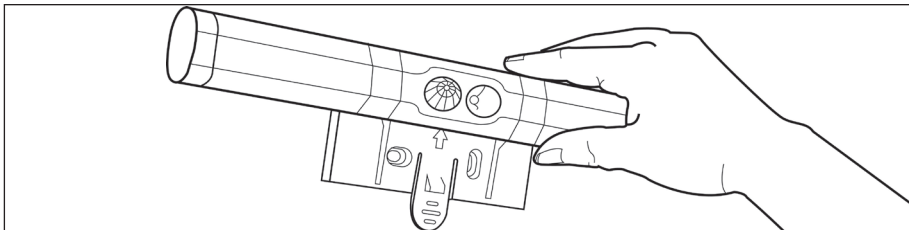
4. Faites pivoter les compartiments pour les remettre en place.



5. Pour retirer la plaque arrière de la lampe, poussez du doigt vers le haut la languette du support de fixation. Cela déverrouillera le support. Ensuite, faites glisser la lampe hors du support.



6. Déterminez l'emplacement de fixation de la lampe. Placez la plaque de montage sur la surface de sorte que la languette soit orientée vers le bas, et marquez les avant-trous. À l'aide d'une perceuse, insérez les chevilles, puis alignez la plaque de montage sur les avant-trous et enfoncez les vis.



7. Alignez la lampe sur la plaque de montage et faites glisser la lampe dans les rainures.

- Conseils**
- Détection des mouvements uniquement dans l'obscurité.
 - Utilisez uniquement des piles alcalines de type C neuves de 1.5 V.
 - N'utilisez pas ensemble des piles neuves et usées. Des piles déjà utilisées peuvent provoquer le dysfonctionnement de la lampe.
 - Insérez les piles en respectant bien la polarité.
 - Les piles doivent être recyclées ou mises au rebut conformément aux directives locales et nationales.
 - Ne jetez pas les piles au feu.
 - La lampe peut s'activer lors de l'insertion des piles. Placez simplement la lampe dans une pièce sombre. Laissez reposer les piles, puis testez l'activation.
 - Si votre lampe ne s'éteint pas, cela signifie qu'il faut remplacer les piles.

2 Year Warranty Against Defects:
All Mr Beams products are guaranteed against defects in workmanship and materials for 2 year from purchase. Warranties implied by law are subject to the same time period limitation. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so this time limitation may not apply to you. If the product fails due to a manufacturing defect during normal use, return the product and dated sales receipt to the store where purchased for replacement. Not Covered – Batteries are not covered by this warranty. Repair service, adjustment and calibration due to misuse, abuse or negligence are not covered by this warranty. Unauthorized service or modification to this product or of any furnished components will void this warranty in its entirety. This warranty does not include reimbursement for inconvenience, installation, set-up time, loss of use, postage, unauthorized service, or other products used in conjunction with, but are not supplied by, Wireless Environment. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Garantie d'2 années contre les défauts : tous les produits Mr Beams sont garantis contre les défauts de fabrication et de matériaux pendant une durée d'un an à compter de la date d'achat. Les garanties implicites aux termes de la loi sont sujettes à la même limite de temps. Certains États interdisent les limites de durée des garanties implicites. Par conséquent, cette limite de temps peut ne pas s'appliquer dans votre cas. Si votre produit est défectueux à cause d'un défaut de fabrication, retournez le produit avec le ticket de caisse à la boutique où vous l'avez acheté afin de le remplacer. Hors garantie – Les piles ne sont pas couvertes par cette garantie. Le service de réparation, le réglage et le calibrage suite à une mauvaise utilisation, l'abus ou la négligence ne sont pas couverts par cette garantie. Tout(e) entretien ou modification non autorisé(e) sur ce produit ou sur tout composant fourni annulera cette garantie dans son intégralité. Cette garantie ne comprend pas le remboursement pour désagrément, installation, temps de configuration, perte d'utilisation, affranchissement, entretien non autorisé ou autres produits utilisés mais non fournis par Wireless Environment. Cette garantie vous donne des droits spécifiques. Vous pouvez avoir d'autres droits en fonction de l'État où vous résidez.

2 años de garantía frente a defectos: Todos los productos Mr Beams incluyen una garantía frente a defectos en mano de obra y materiales durante 2 años a partir de la fecha de compra. Las garantías implícitas por ley están sujetas a la misma limitación de tiempo. Algunos estados no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita. En tal caso, no se aplicará esta limitación de tiempo. Si el producto falla debido a un defecto de fabricación durante un uso normal, devuelva el producto junto con el recibo de compra fechado al establecimiento donde lo adquirió para que le sea sustituido. Exenciones: esta garantía no incluye las baterías. Esta garantía no cubre el servicio de reparación, ajuste y calibración como consecuencia de un uso inadecuado, abuso o negligencia. Si se repara o modifica sin autorización este producto o algunos de los componentes suministrados, quedará anulada esta garantía en su totalidad. Esta garantía no incluye el reembolso por los inconvenientes, la instalación, el tiempo de configuración, la pérdida de uso, el envío, el servicio no autorizado u otros productos que se utilicen conjuntamente, pero que no hayan sido suministrados por Wireless Environment. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que disfrute de otros derechos que pueden variar de un estado a otro.

2 Jahre Gewährleistung für Mängel: Für alle Produkte von Mr Beams gilt eine Gewährleistung für Mängel in der Verarbeitung und Materialien von 2 Jahre ab Kaufdatum. Gesetzliche Garantieansprüche unterliegen der gleichen zeitlichen Beschränkung. In einigen Bundesstaaten ist eine Beschränkung der Länge einer stillschweigenden Garantie nicht zulässig. Daher trifft diese zeitliche Beschränkung aus Sie ggf. nicht zu. Wenn das Produkt während des normalen Gebrauchs aufgrund eines Herstellungsfehlers ausfällt, geben Sie das Produkt und den datierten Kaufbeleg zum Umtausch in dem Geschäft zurück, in dem es erworben wurde. Nicht im Garantieumfang eingeschlossen – Batterien fallen nicht unter diese Gewährleistung. Reparaturdienst, Einstellung und Kalibrierung aufgrund von unsachgemäßem oder zweckfremdem Gebrauch bzw. Fahrlässigkeit fallen nicht unter diese Gewährleistung. Durch eine unbefugte Reparatur oder Veränderung dieses Produkts oder einer der mitgelieferten Komponenten wird diese Gewährleistung in ihrer Gesamtheit nichtig. Diese Gewährleistung umfasst keine Rückerstattung für Unannehmlichkeiten, Installation, Einrichtungszeit, entgangene Nutzung, Beförderungskosten, eigenmächtige Reparatur oder andere, zusammen mit dem Produkt verwendete, aber nicht im Lieferumfang von Wireless Environment enthaltene Produkte. Diese Gewährleistung gewährt Ihnen spezielle Rechtsansprüche, und Sie haben möglicherweise noch weitere Rechte, die in jedem Bundesstaat unterschiedlich sein können.

Garanzia di 2 anni per eventuali difetti: Tutti i prodotti Mr Beams sono garantiti esenti da difetti relativi ai materiali impiegati e alla lavorazione per un periodo di 2 anni dall'acquisto. Le garanzie legali sono soggette alla stessa limitazione temporale. Alcuni Stati non consentono limitazioni alla durata delle garanzie implicite, nel qual caso la limitazione sopra indicata potrebbe non valere. Qualora il prodotto non funzionasse alle normali condizioni di utilizzo a causa di un difetto di fabbricazione, restituire il prodotto e la relativa ricevuta d'acquisto al negozio in cui è stato acquistato per la sostituzione. Non coperti da garanzia: le batterie non sono coperte dalla presente garanzia. Riparazione, regolazione e taratura dovute ad abuso, uso improprio, negligenza non sono coperte dalla presente garanzia. Assistenza o modifiche non autorizzate a questo prodotto o a qualsiasi componente fornito annulleranno la presente garanzia. La presente garanzia non comprende il rimborso per eventuali disagi subiti, l'installazione, il tempo di messa a punto, il mancato utilizzo, spese postali o altri prodotti utilizzati unitamente a, ma non forniti da, Wireless Environment. La presente garanzia fornisce all'utente diritti legali specifici e potrebbero sussistere altri diritti che variano da Stato a Stato.



Register your light to extend your warranty at:
Enregistrez votre luminaire pour bénéficier d'une extension de garantie à l'adresse :
Registre su luz para ampliar la garantía en:
Um die Garantie zu verlängern, registrieren Sie Ihre Leuchte unter:
Registra la tua lampadina per estendere la garanzia su:

www.mrbeams.com mrbeams.co.uk mrbeams.de



MR BEAMS®

MB970

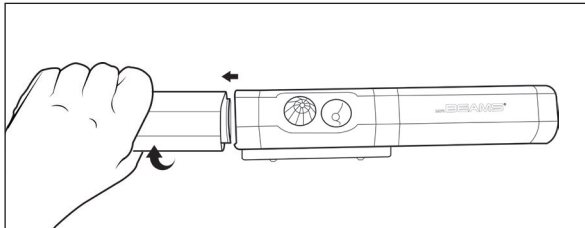
Operation Instructions

- Lumens: 100
- Motion Sensing Range: 15 ft
- Light Coverage: 260 sq ft
- Auto Shut Off: 20 seconds

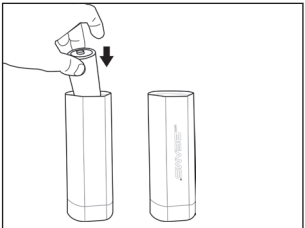
What you need to install:

- 4 C-cell alkaline batteries
- 1 screwdriver (phillips)
- 1 drill (1/4" drill bit)

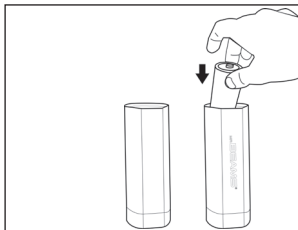
NOTE: Light sensor allows light to only activate in darkness. We recommend you test in a dark room or closet.



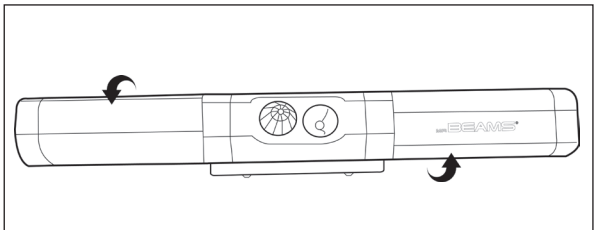
1. Remove the battery compartment by twisting the left side of the light counterclockwise and the right side counterclockwise.



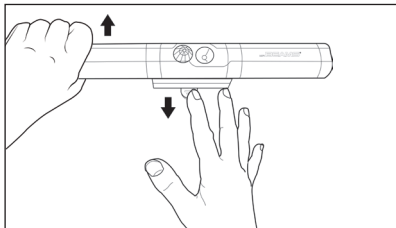
2. In the left compartment insert 2 C-cell batteries with the negative side down.



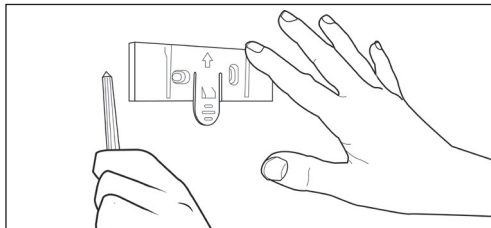
3. In the right compartment insert 2 C-cell batteries with the negative side down.



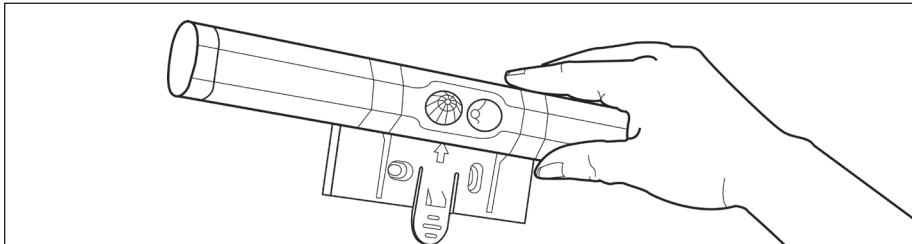
4. Twist the compartments back into place.



5. To remove the mounting plate from the light, use your finger to push up on the mounting bracket tab. This will unlock the bracket. Then slide the light off the bracket.



6. Determine mounting location for the light. Place the mounting plate on the surface so that the tab is pointing down, and mark the pilot holes. Use a drill to insert the anchors then line up the mounting plate with the pilot holes and drill screws in.



7. Line up the light with the mounting plate and slide the light into the grooves.

- Tips**
- Only senses motion in darkness.
 - Use only new alkaline C-cell batteries with 1.5V rating.
 - Do not mix old and new batteries. If batteries are not new, it may cause the light to malfunction.
 - Install batteries with polarity in correct position.
 - Batteries should be recycled or disposed of as per state and local guidelines.
 - Do not dispose of batteries in fire.
 - Light may activate when batteries are inserted. Simply take light to a dark room, allow batteries to settle, then test activation.
 - If your light will not turn off, it means it is time to replace the batteries.



MR **BEAMS**[®]
MB970
Instrucciones de funcionamiento

- Lúmenes: 100
- Rango de detección de movimiento: 5 m (15ft)
- Cobertura de luz: 24 m² (260 ft²)
- Apagado automático: 20 segundos

Elementos necesarios para la instalación:

- 4 pilas alcalinas de células C
- 1 destornillador (phillips)
- 1 taladro (broca 6 mm)



MR **BEAMS**[®]
MB970
Betriebsanleitung

- Lumen: 100
- Bewegungsmelderbereich: 5 m
- Lichtverteilung: 24 m²
- Auto-Aus: 20 Sekunden

Was Sie zur Installation benötigen:

- 4 C-Zellen-Alkalibatterien
- 1 Schraubendreher (Kreuz)
- 1 Bohrer (6 mm Bohrspitze)



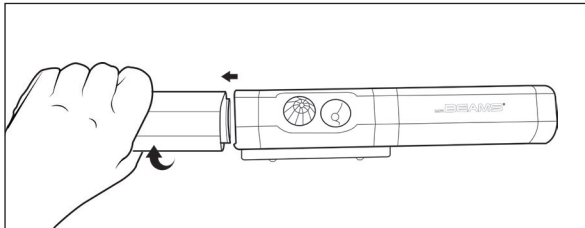
MR **BEAMS**[®]
MB970
Istruzioni operative

- Lumen:100
- Campo di rilevamento del movimento: 5 piedi
- Copertura di illuminazione: 260 piedi quadrati
- Spegnimento automatico: 20 secondi

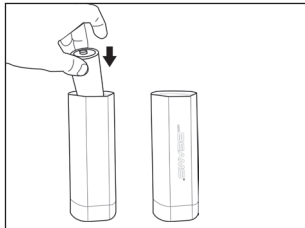
Materiale necessario per l'installazione:

- 4 batterie alcaline C
- 1 cacciavite (a croce)
- 1 trapano (punta 6 mm)

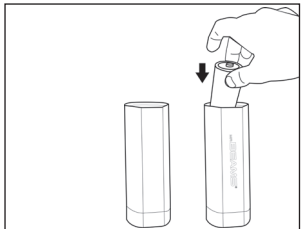
NOTA: el sensor de luz únicamente permite que la luz se active en la oscuridad. Le recomendamos que lo pruebe en una habitación o un armario oscuros.



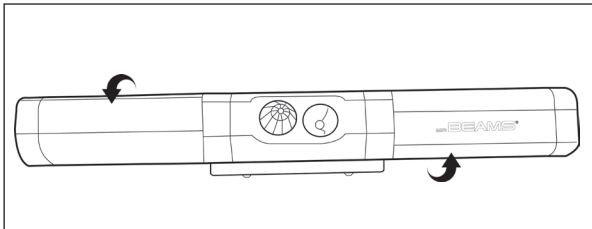
1. Retire el compartimiento de las pilas al girar el lado izquierdo de la lámpara hacia la izquierda y el lado derecho hacia la izquierda.



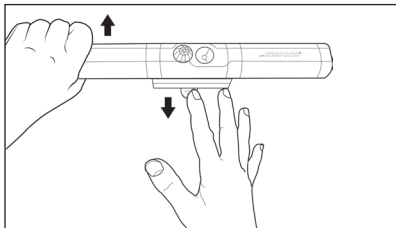
2. En el compartimiento izquierdo, inserte 2 pilas de células C con el lado negativo hacia abajo.



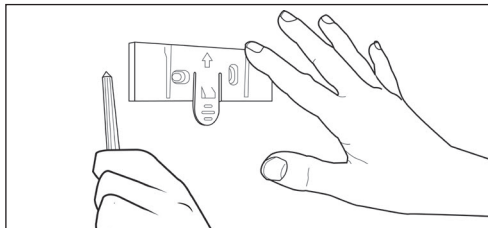
3. En el compartimiento derecho, inserte 2 pilas de células C con el lado negativo hacia abajo.



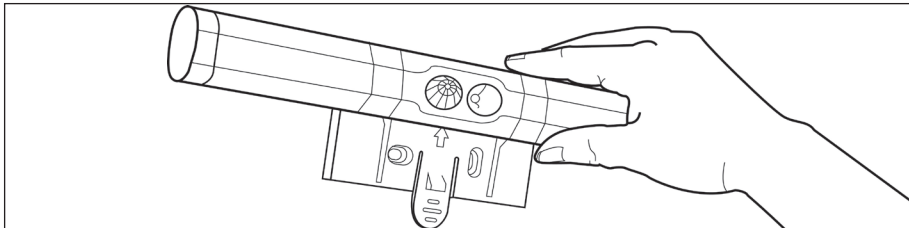
4. Gire los compartimientos nuevamente en su lugar.



5. Para retirar la placa trasera de la lámpara, empuje la lengüeta del soporte de montaje hacia arriba con el dedo. Con esto se desbloqueará el soporte. Luego, deslice la lámpara para quitarla del soporte.



6. Determine la ubicación de montaje para la lámpara. Coloque la placa de montaje en la superficie de modo que la lengüeta quede orientada hacia abajo y marque los agujeros guía. Use un taladro para insertar los tacos de fijación, luego, alinee la placa de montaje con los agujeros guía e inserte los tornillos con el taladro.

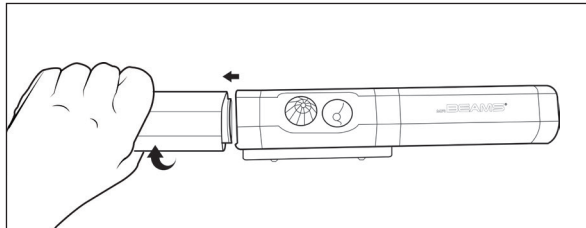


7. Alinee la lámpara con la placa de montaje y deslice la lámpara en las ranuras.

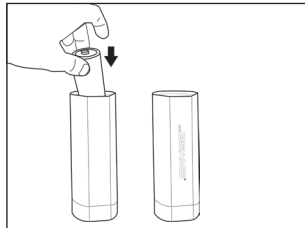
Consejos

- Únicamente detecta el movimiento en la oscuridad.
- Use solamente pilas alcalinas de células C nuevas con una capacidad de 1,5 V.
- No combine pilas nuevas y usadas. Si las pilas no son nuevas, pueden hacer que la lámpara no funcione correctamente.
- Coloque las pilas con los polos en la posición correcta.
- Las pilas se deben reciclar o desechar según las normas estatales y locales.
- No deseché las pilas en el fuego.
- Es posible que la luz se active cuando se colocan las pilas. Simplemente, lleve la lámpara a una habitación oscura. Deje que se acomoden las pilas y, luego, pruebe la activación.
- Si la luz deja de apagarse, esto indica que es momento de cambiar las pilas.

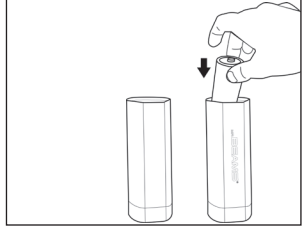
HINWEIS: Lichtsensor aktiviert das Licht ausschließlich bei Dunkelheit. Wir empfehlen eine Vorabprüfung in einem dunklen Raum oder Schrank.



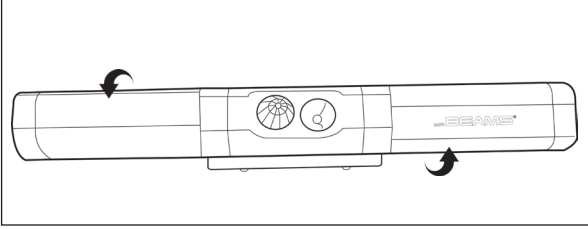
1. Entfernen Sie das Batteriefach, indem Sie die linke Seite der Leuchte gegen den Uhrzeigersinn und die rechte Seite gegen den Uhrzeigersinn.



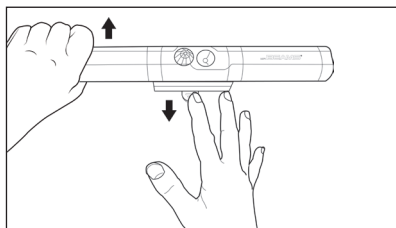
2. Legen Sie im linken Batteriefach 2 C-Zellen-Batterien mit der negativen Seite nach unten ein.



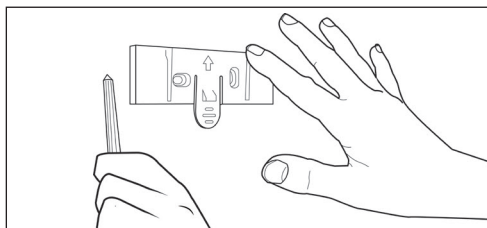
3. Legen Sie im rechten Batteriefach 2 C-Zellen-Batterien mit der negativen Seite nach unten ein.



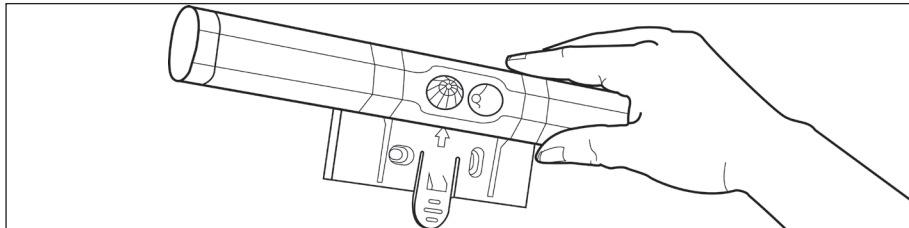
4. Drehen Sie die Batteriefächer wieder zurück in die Ausgangsposition.



5. Um die Rückplatte von der Leuchte zu entfernen, drücken Sie mit Ihrem Finger die Lasche der Montagehalterung nach oben. Damit wird die Halterung entriegelt. Schieben Sie dann die Leuchte von der Halterung.



6. Bestimmen Sie den Montageort für die Leuchte. Platzieren Sie die Montageplatte an der Oberfläche, so dass die Lasche nach unten zeigt, und markieren Sie die Probebohrungen. Fügen Sie die Dübel mit einem Bohrer ein, richten Sie die Montageplatte an den Bohrungen aus und befestigen Sie die Schrauben.

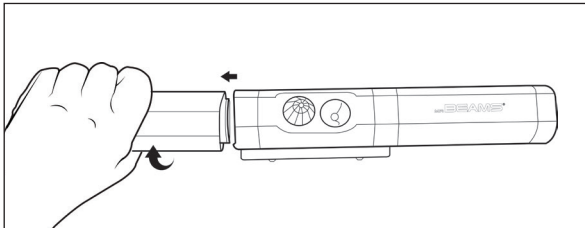


7. Richten Sie die Leuchte an der Montageplatte aus und schieben Sie die Leuchte in die Rillen.

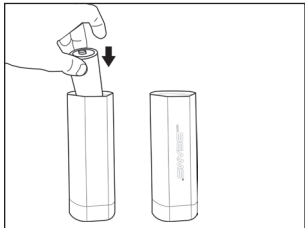
Tipps

- Erkennt Bewegungen nur bei Dunkelheit.
- Verwenden Sie nur neue C-Zellen-Alkalibatterien mit 1,5 V.
- Verwenden Sie keine alten und neuen Batterien zusammen. Wenn die Batterien nicht neu sind, könnte dies zu einer Fehlfunktion der Leuchte führen.
- Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polarität.
- Batterien sollten in Übereinstimmung mit den lokalen und staatlichen Richtlinien entsorgt werden.
- Batterien dürfen nicht verbrannt werden.
- Beim Einlegen der Batterien könnte die Leuchte aktiviert werden. Bringen Sie die Leuchte einfach in einen dunklen Raum. Warten Sie für kurze Zeit und testen Sie anschließend den Bewegungssensor.
- Wenn sich die Leuchte nicht ausschaltet, gibt dies zu erkennen, dass die Batterien auszutauschen sind.

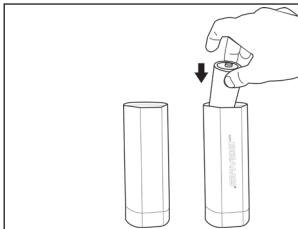
NOTA: il sensore di luce permetterà esclusivamente l'attivazione della lampada al buio. Raccomandiamo di provarla in una stanza buia o in uno sgabuzzino.



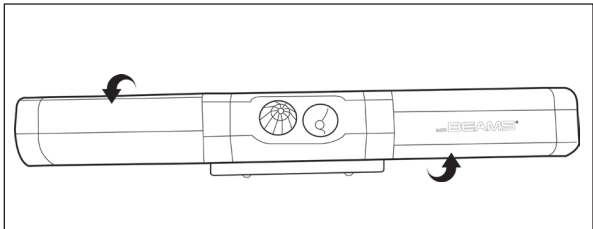
1. Rimuovere il vano batterie ruotando il lato sinistro della lampada in senso antiorario e il lato destro in senso antiorario.



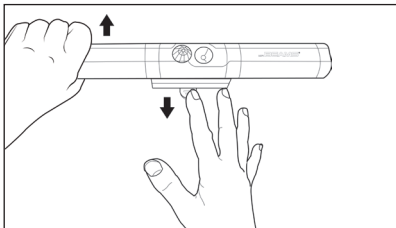
2. Nel vano di sinistra inserire 2 batterie C (mezza torcia) con il polo negativo rivolto verso il basso.



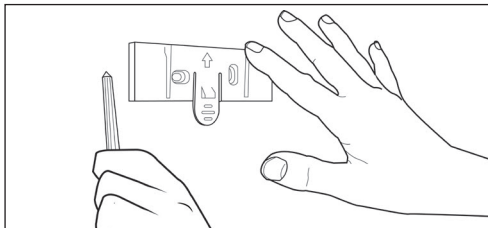
3. Nel vano di destra inserire 2 batterie C (mezza torcia) con il polo negativo rivolto verso il basso.



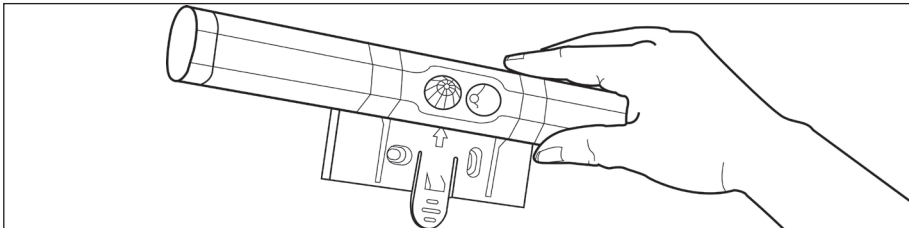
4. Ruotare i vani ricollocandoli in posizione.



5. Per rimuovere la piastra posteriore dalla lampada, spingere con il dito sulla linguetta della staffa di montaggio. Ciò sbloccherà la staffa. Poi far scorrere la lampada fuori dalla staffa.



6. Determinare la posizione di montaggio della lampada. Posizionare la piastra di montaggio sulla superficie in modo che la linguetta punti verso il basso e segnare i fori pilota. Usare un trapano per inserire gli elementi di ancoraggio, poi allineare la piastra di ancoraggio con i fori pilota e inserire le viti usando il trapano.



7. Allineare la lampada con la piastra di montaggio e farla scorrere nelle fessure.

Consigli

- Rileva il movimento solo al buio.
- Usare esclusivamente pile alcaline C nuove da 1,5 V.
- Non mischiare batterie vecchie e nuove. Se le batterie non sono nuove, ciò può causare un malfunzionamento della lampada.
- Installare le batterie con la polarità nella posizione corretta.
- Le batterie devono essere riciclate o smaltite conformemente alle direttive locali e statali.
- Non buttare le batterie nel fuoco.
- La lampada può attivarsi quando le batterie sono inserite. Portare semplicemente la lampada in una stanza buia. Permettere che le batterie si regolino, poi provarne l'attivazione.
- Se la lampada non si spegne, significa che è giunto il momento di sostituire le batterie.